

1 Running head: The Mother's Role in Gestural Acquisition

2 Number of text pages: 34

3 Word count: 7278

4 Order of Authors: Christel Schneider; Josep Call; Katja Liebal

5 **Title: What role do mothers play in the gestural acquisition of *Pan paniscus* and**

6 ***Pan troglodytes*?**

7 Keywords: communication, gesture acquisition, bonobo, chimpanzee, mother-infant

8 dyad

9

10 Christel Schneider<sup>1,2,3</sup>, Josep Call<sup>2</sup>, Katja Liebal<sup>1,2,3</sup>

11 <sup>1</sup>Freie Universität Berlin, Evolutionary Psychology, 14195 Berlin, GERMANY

12 <sup>2</sup>Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, Department of Developmental  
13 and Comparative Psychology, 04103 Leipzig, GERMANY

14 <sup>3</sup>University of Portsmouth, Portsmouth PO1 2DY, UNITED KINGDOM

15

16 **Abstract** Contemporary research hypothesizes that biological inheritance and  
17 ontogenetic factors shape the development of gestural communication in nonhuman  
18 great apes. Little is known, however, about the specific role that mothers play in the  
19 acquisition of their infants' gestures. We observed six bonobo (*Pan paniscus*) and four  
20 chimpanzee (*Pan troglodytes*) mother-infant dyads and recorded their gesture types and  
21 frequency. We analyzed all behavioral contexts in which gestures occurred as well as  
22 the play context alone. Infants of both species were unlikely to share gestures with their  
23 mother or unrelated adult females. Gestural sharing was, however, prevalent within age  
24 groups. Within and across species, infant-infant and mother-mother groups were  
25 homogenous regarding the types of gestures they shared; although there was individual  
26 variation in the frequency of gesture use. Our findings provide limited evidence that  
27 infants learned their gestures by imitating their mothers. Phylogenetic influences seem  
28 to be vital in gestural acquisition but, we suggest, repertoire development cannot be  
29 disentangled from individual social encounters during life.

30

31 **INTRODUCTION**

32           Currently, there is a lively debate about the relative importance of biological  
33 inheritance and ontogenetic factors in the acquisition of gestural communication in  
34 nonhuman great apes (e.g., Hobaiter and Byrne 2011; Liebal and Call 2011). One  
35 source of evidence supporting the biological inheritance of gestures comes through  
36 observing young apes who developed species-typical gestures in the absence of role  
37 models (i.e., they were unable to observe older conspecifics). Signals in these deprived  
38 contexts, such as *chest beat* in gorillas (*Gorilla gorilla*), strongly resemble those  
39 performed by conspecifics living in natural group compositions (Redshaw and Locke  
40 1976). An alternative approach is to study more typically developing species groups.  
41 For example, an analysis of captive and wild gorillas suggests that most of their gestures  
42 belong to a *universal* species-typical pool and that apparent repertoire differences  
43 between individuals and groups can be explained by varying ecological conditions  
44 (Genty *et al.* 2009). 'Genetically channeled' gestural overlap has also been reported  
45 across species. A recent study of wild chimpanzees (*Pan troglodytes*) found that  
46 gestures were not only shared within community members, they were also comparable  
47 with many gestures previously recognized across the three genera chimpanzees, gorillas  
48 and orangutans (Hobaiter and Byrne 2011).

49           Evidence for the importance of ontogenetic influences in the gestural acquisition  
50 process comes in the form of individual learning captured in a series of studies on  
51 captive chimpanzee youngsters over a 12 year period (Tomasello *et al.* 1985, 1989,  
52 1994, 1997). Through a process of ontogenetic ritualization (described as  
53 conventionalization by Smith 1977) a signal develops as two individuals shape each  
54 other's behavior in repeated interactions (Tomasello and Call 1997). A

55 noncommunicative behavior gains a communicative function through anticipation of the  
56 socially interacting individuals over time. For example, a chimpanzee youngster slaps  
57 her partner while playing. After several repetitions of this behavior the conspecific  
58 recognizes the signal and anticipates the play behavior. The ritualization is complete  
59 when the youngster raises its arm not to perform the physical act of slapping but to  
60 demonstrate an abbreviated *arm raise* gesture to invite play (Tomasello and Call 1997).  
61 Support for this process underpinning gestural acquisition comes from studies that have  
62 witnessed the invention of new signals through social interactions and the highly  
63 variable repertoires observed among individuals in species groups (Call and Tomasello  
64 2007b). Captive bonobos (*Pan paniscus*; Pika, Liebal and Tomasello 2005),  
65 chimpanzees (Tomasello *et al.* 1985), gorillas (Pika *et al.* 2003); and orangutans (*Pongo*  
66 *pygmaeus*; Liebal *et al.* 2006) all show idiosyncratic gestures, i.e., signals which are  
67 performed by only one subject.

68 Gestures can also be acquired through imitative learning (see Zentall 2006).  
69 Here individuals learn gestures by observing and subsequently replicating behaviors  
70 from parents (vertical transmission), peers (horizontal transmission), or unrelated older  
71 group members (oblique transmission; Cavalli-Sforza and Feldman 1981). Supporting  
72 evidence is provided by group-specific gestures, i.e., gestures that are used by members  
73 in one group but not in other groups. For example, Liebal *et al.* (2006) observed the  
74 signal *offer arm with food pieces* in a single group of captive orangutans (for similar  
75 observations in captive gorillas and bonobos, see Pika *et al.* 2003; Pika, Liebal and  
76 Tomasello 2005).

77 Study of the mother-infant relationship is likely to elucidate important  
78 information about the origin of gestures. All great apes have extended periods of

79 immaturity (Pereira and Fairbanks 2002), and, hence, the mother-infant dyad is  
80 characterized by a long-lasting, and intense relationship (Hoff *et al.* 1981; Plooij 1978,  
81 1984; van Lawick-Goodall 1967). In orangutans and chimpanzees, for example, the  
82 mother plays an important role in the development and facilitation of foraging skills  
83 (Bard 1992; Hirata and Celli 2003; Jaeggi *et al.* 2010; Lonsdorf 2006; van Schaik  
84 2004). Mothers are also the most important social partner when infants begin to gesture  
85 (which is broadly speaking between 1 and 1.5 years of life in nonhuman great apes;  
86 Plooij 1978; Schneider *et al.* 2011) and are essential during an infant's socialization  
87 process (King 2004; Maestriperi and Call 1996).

88 Gestural research has, however, neglected the mother-infant dyad context. In the  
89 only systematic investigation of the mechanisms underlying gestural acquisition,  
90 Cartmill (2008) compared repertoire overlaps among eight orangutan youngsters (seven  
91 aged 10 – 25 months, and one aged 30 – 48 months) and their mothers (including two  
92 foster, i.e., nonbiological, mothers). The association between infant and caregiver was  
93 important to the imitative learning of gestures. Infants shared more gestures with their  
94 mother or adoptive mother than they did with other adult female group members. This  
95 is in contrast to chimpanzees where peers seemed to be more important than the mother  
96 in gestural development (Tomasello *et al.* 1989, 1994).

97 Our objective in the present study was to investigate more directly the role  
98 played by mothers in the gestural development of their infants. We used an  
99 observational method to contrast, within and between *Pan* species (bonobo and  
100 chimpanzee), the following dyads: infant-(biological) mother, infant-unrelated adult  
101 female, infant-infant, and mother-mother. For each dyad observed, we recorded and  
102 compared the types of gestures exhibited and their frequency. This allowed us to

103 address the following three issues. First, we explored the role that bonobo and  
104 chimpanzee mothers played in their infants' gestural acquisition by examining the  
105 extent that gestures were shared. A significant overlap within this dyad would  
106 emphasize the importance of imitative learning in gestural acquisition. Second, we  
107 investigated the extent that peers (infant and mother age group) shared gestures within  
108 and across the two *Pan* species. Age group overlap across species would signify the  
109 importance of phylogenetic influences in the gestural acquisition process. Third, we  
110 examined the gesture frequency for all dyads observed in order to capture individual  
111 variability and the importance of social encounters in early life.

## 112 METHODS

### 113 Subjects

114 We observed six bonobo (*Pan paniscus*) and four chimpanzee (*Pan troglodytes*)  
115 infants in their first 20 months of life (Table 1). All infants were born in captivity, lived  
116 in socially housed groups in six European zoos, and were raised by their biological  
117 mothers. The group sizes ranged between five and eight individuals in bonobos and  
118 between 11 and 20 individuals in chimpanzees (for details of the age composition of  
119 each group see Table 1).

120 -----  
121 TABLE 1  
122 -----

### 123 Observational and coding procedure

124 The first author and research assistants videotaped the observations between July  
125 2005 and August 2008. We used focal animal sampling to record the infants' social  
126 interactions (Altmann 1974). We observed each infant either once every week or twice

127 every second week, which resulted in four sessions (each lasting 15 minutes) and one  
128 hour of video footage per subject per month. The time of the observations varied  
129 between 8:30 a.m. and 7 p.m., with sessions for every subject distributed across the  
130 apes' diurnal activity. We observed each infant for a period of between six and 19  
131 months during their first 20 months of life (Table 1). Overall, we recorded bonobos for  
132 67 hours and chimpanzees for 55 hours. We incorporated a subset of coded data (which  
133 accounted for one third of the whole dataset) from a research project investigating  
134 gestural onset and early use in nonhuman great apes (Schneider *et al.* 2011).

135 A gesture was defined as a motoric action (performed by head, limbs, or whole  
136 body) that fulfilled the following criteria: 1) it was directed to a particular recipient  
137 (accompanied by orienting body towards recipient and gazing at them; adopted from  
138 Call and Tomasello 2007b; Wetherby *et al.* 1988); 2) it served a functional purpose  
139 (Call and Tomasello 2007b); and 3) the sender needed to show anticipation of  
140 recipients' reaction accompanied by gazing (Bates *et al.* 1975; Bruner 1981; Tomasello  
141 *et al.* 1994). This definition excludes simple mechanical actions produced to achieve a  
142 desired outcome without leaving the recipient the choice of action, e.g., to relocate  
143 another individual by applying physical force (Call and Tomasello 2007b). Gestures  
144 could be tactile, visual, or auditory (see below).

145 We recorded all gestures produced by the focal animals (directed to mother or  
146 other group members) and their mothers (directed to the infant or other group  
147 members). Mothers' gestures were noted whenever they were near the infant and  
148 therefore in view of the camera. To ensure that comprehensive repertoires were  
149 captured for the mothers (who were not focal animals), we analyzed, where available,  
150 additional video footage of their gestural behavior prior to the infants' first gestures (on

151 average infants in the current sample started gesturing at 11 months). For each gesture  
152 we coded the following variables: sender and recipient, sex and age group (0 – 2.5  
153 years, 2.6 – 5 years, 6 – 9 years,  $\geq 10$  years), gesture modality (tactile: signal was  
154 transferred by initiating body contact with recipient; visual: signal was transferred over  
155 a distance via particular body movements or postures; auditory: signal was transferred  
156 via the acoustic channel but was nonvocal), gesture type, and behavioral context as  
157 judged by the available pre- and post information that accompanied the senders' signal  
158 (see electronic supplementary material, Table S1 for behavioral descriptions of gesture  
159 types and contexts).

#### 160 **Interobserver reliability**

161 The first author (CS) coded all video footage. To determine reliability a naïve  
162 second person coded 20% of randomly chosen infant and mother gestures. We used  
163 Cohen's Kappa to measure the degree of concordance between raters for gesture type  
164 and behavioral context (Altman 1991). Kappa could not, however, be computed when  
165 we identified unbalanced coding between raters, resulting in asymmetry in the table,  
166 e.g., one rater used codes 1 – 3, whereas the other rater never used 1 at all. Here, we  
167 used a permutation procedure to determine the coefficient (Manly 1997; software  
168 written by R. Mundry). First, the original agreement between the two observers was  
169 established. The codes of one observer were then randomized and the agreement was  
170 measured again. In total 1,000 randomizations were conducted (with the original data  
171 included as one permutation). Afterwards the original agreement was compared with  
172 the distribution of agreements derived from the permutations. The *P*-value was  
173 determined by the proportion of permutations that showed agreement at least as large as  
174 the original data. The Kappa coefficient was determined as usual [ $K = (\text{observed}$



175 agreement - expected agreement) / (1 - expected agreement)], whereby the expected  
176 agreement was the average agreement revealed from truly permuted data. By applying  
177 this procedure, we retained the information from every observation and ensured that  
178 Kappa was an appropriate measure of the reliability of the original codes. For the  
179 gesture types the Kappa values ranged between 0.76 (mother) and 0.82 (infant), and  
180 0.73 (mother) and 0.73 (infant) for the behavioral contexts. All Kappa values were  
181 highly significant ( $P < 0.002$ ), and according to Altman (1991) equated to a 'good' or  
182 'very good' level of agreement.

### 183 **Data analyses and statistics**

184 We applied the Kendall rank correlation coefficient Tau ( $\tau$ ) to correlate the  
185 frequencies with which distinct gestures occurred in two individuals of a given dyad.  
186 We determined the correlation twice per dyad; once based on only those gestures shown  
187 by both individuals (*only both* dataset) and once including each gesture shown by at  
188 least one of the two individuals, i.e., their entire repertoires (*at least once* dataset). A  $\tau$   
189 of -1 indicates that gestures frequently performed by one individual were never shown  
190 by the other individual, whereas a  $\tau$  of +1 indicates that relative frequencies by which  
191 the two individuals exhibited the gestures were in perfect agreement. We calculated the  
192 DICE-coefficient  $C_D$  (Dice 1945) to obtain a measure of how similar the repertoires of  
193 two individuals were [with  $C_D = 2 \times$  number of gestures common for subject A and B /  
194 (total number of gestures shown by subject A + total number of gestures shown by  
195 subject B)]. This coefficient indicates the proportion of shared gestures used in a dyad  
196 and ranges between 0 and 1; 0 indicates that two individuals did not share any gesture  
197 and 1 indicates a perfect match of gesture repertoires in a dyad.

198           In the case of the correlation datasets (*only both* and *at least once*), we applied  
199 Fisher's omnibus tests (Haccou and Meelis 1994) to ascertain whether single significant  
200 *P*-values were spurious. Here the *P*-values of the correlation coefficients were  
201 integrated into a single  $\chi^2$ -distribution, where the degrees of freedom were twice the  
202 number of *P*-values incorporated. We then tested whether correlations between  
203 frequencies of gestures differed among dyad-types (infant-own mother *or* infant-other  
204 mothers) as well as among species. To do so, we undertook a repeated-measures  
205 ANOVA for the proportions of shared gestures (DICE) and for each correlation dataset  
206 (*only both* and *at least once*), into which we included species as a between-subjects  
207 factor and dyad-type as a within-subjects factor.

208           Next, we compared the similarities between repertoires among different groups  
209 of dyads (DICE-coefficients of shared gestures and correlations between gesture  
210 frequencies). First, we conducted comparisons between infant-infant, mother-mother,  
211 and infant-mother (own and other) dyads. We considered only bonobos for this analysis  
212 as they were the only species with a large enough sample size. If such a test is  
213 significant it could, for instance, indicate that repertoires of infants are particularly  
214 homogeneous (i.e., show larger similarity with one another rather than with mothers, or  
215 mothers with one another). Second, we compared bonobo-bonobo, chimpanzee-  
216 chimpanzee, and bonobo-chimpanzee dyads. Last, we repeated this comparison for  
217 mothers (bonobo-bonobo, chimpanzee-chimpanzee, and bonobo-chimpanzee). These  
218 three analyses could not be carried out using standard tests since the data were not  
219 independent (i.e., each individual was involved in several dyadic measures of  
220 similarity). Hence, we used a permutation test (Adams and Anthony 1996; Manly  
221 1997), similar to a Mantel-test for matrix correlation (Sokal and Rohlf 1995). In the

222 present analysis, one matrix denoted the dyadic similarity (e.g., the correlation between  
223 frequencies by which gestures occurred in the two subjects of a dyad); the other matrix  
224 represented the dyad-type (e.g., infant-mother, mother-mother, etc.). The test statistic  
225 consisted of the sum of the squared differences between mean similarity measures per  
226 dyad-type and the mean similarity measures of all dyads. Permutations were achieved  
227 by simultaneously randomizing rows and columns of one of the two matrices. By  
228 conducting 1,000 permutations (into which the original data was included as one  
229 permutation) the sampling distribution of the test statistic was obtained under the  
230 assumption of a true null hypothesis. Finally, the *P*-value was estimated as the  
231 proportion of test statistics in the sampling distribution being at least as large as that of  
232 the original data.

233         We calculated the repeated-measures ANOVAs using SPSS 15.0. We computed  
234 the Fisher's omnibus test by hand, and for the matrix permutation test, we used a script  
235 (written by R. Mundry) for R 2.9.1 (R Development Core Team 2009).

236

237

**RESULTS**

238

**Description of mother-infant gestural repertoires**

239

We analyzed a total of 1,269 gestures (comprising 39 distinct gesture types).

240

The six bonobo infants produced 247 gestures (consisting of 21 types) and their mothers

241

561 gestures (26 types). The four chimpanzee infants employed 184 gestures (25 types)

242

and their mothers 277 gestures (22 types; see electronic supplementary material, Table

243

S1 for signal types observed and corresponding sensory domain in infants and mothers

244

of each species).

245

Infant repertoires ranged from five to 17 gesture types in bonobos and from ten

246

to 17 gesture types in chimpanzees. Mother repertoires consisted of 11 to 18 gesture

247

types in bonobos and nine to 14 in chimpanzees (Table 2).

248

-----

249

TABLE 2

250

-----

251

**Similarity of repertoires within mother-infant dyads**

252

Overall, *P*-values derived from the Kendall correlation coefficients (Table 3)

253

were significant in all infant-own mother and infant-other mothers dyad types (Fisher's

254

omnibus test:  $\chi^2 = 108.79$ ,  $df = 78$ ,  $P = 0.012$ ). Infants were dissimilar from their own

255

mothers and other mothers concerning the frequency of gestures that were employed by

256

at least one dyad member (*at least once* dataset). The coefficients ranged from 0.01 to -

257

0.58 (infant-own mother) and -0.14 to -0.54 (infant-other mothers); the corresponding

258

*P*-values were significant when we compared infants with their own mothers (Fisher's

259

omnibus test:  $\chi^2 = 43.07$ ,  $df = 20$ ,  $P = 0.002$ ) and other mothers ( $\chi^2 = 41.61$ ,  $df = 20$ ,  $P =$

260

0.003; Table 3). The correlations for gestures that were employed by both members of

261 a dyad (*only both* dataset), however, were nonsignificant in infant-own mother dyads  
 262 (Fisher's omnibus test:  $\chi^2 = 14.79$ ,  $df = 18$ ,  $P = 0.676$ ) and infant-other mothers dyads  
 263 ( $\chi^2 = 9.32$ ,  $df = 20$ ,  $P = 0.979$ ; Table 3). Here, the corresponding coefficients ranged  
 264 from 0.33 to -1.00 (infant-own mother) and 0.38 to -0.61 (infant-other mothers).

265 -----  
 266 TABLE 3  
 267 -----

268 A repeated-measures ANOVA on each correlation dataset (*only both* and *at least*  
 269 *once*) with the factors species (bonobo versus chimpanzee) and type of dyad (infant-  
 270 own mother versus infant-other mothers), indicated no differences between bonobo and  
 271 chimpanzees (*only both*:  $F(1,7) = .022$ ,  $P = 0.887$ ; *at least once*:  $F(1,8) = .069$ ,  $P =$   
 272  $0.800$ ), or dyad-type (*only both*:  $F(1,7) = .459$ ,  $P = 0.520$ ; *at least once*:  $F(1,8) = 1.137$ ,  
 273  $P = 0.317$ ). We found no significant interaction between these factors (*only both*:  
 274  $F(1,7) = 2.29$ ,  $P = 0.174$ ; *at least once*:  $F(1,8) = .202$ ,  $P = 0.665$ ). Infants of both  
 275 species showed a similar frequency of gesture occurrences (concerning gestures that  
 276 occurred in both individuals or in at least one dyad-member) with unrelated adult  
 277 females as they did with their own mothers (Table 3). A further repeated-measures  
 278 ANOVA on the proportions of shared gestures, with the factors species (bonobo versus  
 279 chimpanzee) and type of dyad (infant-own mother versus infant-other mothers), also  
 280 indicated no difference between bonobos and chimpanzees ( $F(1,8) = 1.009$ ,  $P = 0.345$ ),  
 281 or dyad-types ( $F(1,8) = .430$ ,  $P = 0.530$ ). Again, we found no significant interaction  
 282 between these factors ( $F(1,8) = .493$ ,  $P = 0.503$ ).

### 283 Further comparison of dyad-groups

284 Permutation analysis revealed no significant differences in frequency of  
 285 occurrence of gestures for both individuals of a dyad in bonobos ( $P = 0.221$ ;

286 correlations based on *only both* data). However, the comparison of repertoires yielded a  
 287 significant overall effect when analyzing proportions of shared gestures in a dyad ( $P =$   
 288 0.001; Fig. 1a), as well as the correlations between frequencies of gestures which were  
 289 shown by at least one of two dyad-members ( $P = 0.004$ ; Fig. 1b). Post hoc tests  
 290 revealed that the homogeneity in terms of shared gestures and gesture frequency in the  
 291 infant-infant group differed significantly from that in the infant-mother group (DICE:  $P$   
 292  $= 0.001$ ; *at least once*:  $P = 0.003$ ). Likewise, the mother-mother group differed in their  
 293 homogeneity from that of the infant-mother group for each dataset (DICE:  $P = 0.001$ ; *at*  
 294 *least once*:  $P = 0.008$ ). The infant-infant and mother-mother groups, however, did not  
 295 differ significantly from each other (DICE:  $P = 0.649$ ; *at least once*:  $P = 0.171$ ). For  
 296 both datasets therefore, infant-infant and mother-mother dyads showed more  
 297 homogeneity than mother-infant dyads. We observed a similar pattern in chimpanzees  
 298 (Fig. 2) but due to the small sample size a test of significance was not possible.

299 -----  
 300 FIGURE 1 FIGURE 2  
 301 ----- , -----

302 Comparisons of the bonobo-bonobo, chimpanzee-chimpanzee, and bonobo-  
 303 chimpanzee infant dyad-groups indicated no significant differences for any of the three  
 304 datasets (*only both*:  $P = 0.256$ ; *at least once*:  $P = 0.194$ ; DICE:  $P = 0.189$ ; Table 4).  
 305 The shared types and frequencies of gestures for bonobo and chimpanzee infants did not  
 306 differ significantly between the three groups, i.e., neither of the two species were more  
 307 homogeneous than the other or the between species dyads. We found no indication of a  
 308 significant effect when performing the same analyses for mothers (*only both*:  $P = 0.416$ ;  
 309 *at least once*:  $P = 0.956$ ; DICE:  $P = 0.911$ ; Table 4).

310 -----  
 311 TABLE 4  
 312 -----

### 313 **Focusing on play-related gestures**

314 To ascertain whether the observed gestural similarities and dissimilarities  
315 depended on behavioral context we analyzed gesture use by context (e.g., play,  
316 ingestion; see electronic supplementary material, Table S1). However, in doing so the  
317 numbers of gestures available for analysis decreased considerably and play was the only  
318 context in which there was a sufficient amount across species and age groups to allow  
319 meaningful analysis. We restricted the analyses to the proportions of shared gestures  
320 (DICE) for the same reason and no longer conducted frequency analyses. Following the  
321 calculations of the DICE-coefficients we carried out a repeated-measures ANOVA and  
322 permutation tests in the same way as we did with the overall dataset (see above).

323 Overall, we observed 498 play-related gestures (comprising 30 gesture types).  
324 The 10 infants produced 246 play gestures (24 types) and their mothers 252 (17 types;  
325 see electronic supplementary material, Table S1 for number of gestures observed in play  
326 in infants and mothers of each species). Bonobo infants used between four and 13  
327 gesture types, and chimpanzee infants between six and 11 types. Bonobo mothers  
328 showed between four and 10 gesture types, while chimpanzee mothers used between  
329 one and eight. Of the four chimpanzee mother-infant dyads, only a single dyad shared  
330 any gestures (two types) with each other. In bonobos, four of six mother-infant dyads  
331 shared gestures (between one and five types per dyad).

332 A repeated-measures ANOVA with the factors *species* and *dyad-type* (infant-  
333 own mother versus infant-other mothers) showed no difference between species ( $F(1,8)$   
334 = 2.226,  $P = 0.174$ ) or dyad-types ( $F(1,8) = .207$ ,  $P = 0.661$ ), and no significant  
335 interaction between factors ( $F(1,8) = .719$ ,  $P = 0.421$ ). Infants of both species shared a  
336 similarly low number of gestures with unrelated adult females (mean DICE-coefficients;





362 were less likely to be produced by infants (if at all) and vice versa. Gestural sharing  
363 among individuals of the same age group was, on the other hand, prevalent. Bonobo  
364 infants were homogenous regarding the gestures they shared and again this held true  
365 when we restricted our analysis to the play context alone. In the same way bonobo  
366 mothers were homogenous. We observed a similar tendency across species. Both  
367 bonobo and chimpanzee infants and bonobo and chimpanzee mothers performed similar  
368 types of gestures. However, in spite of the observed homogeneity of gesture types,  
369 infant and female adult peers (within and across species) demonstrated individual  
370 differences in the frequency that they used them.

371       The fact that infants and mothers shared few gestures indicates that vertical  
372 transmission through imitative learning can be excluded as the main mechanism at work  
373 in the gestural acquisition of *Pan* (see also Tomasello *et al.* 1989, 1994). This is further  
374 supported by recent theoretical suggestions that uniparental transmission of knowledge  
375 is an unlikely source for imitative learning within a group; instead it is far more feasible  
376 that a trait is established through monitoring multiple individuals (Enquist *et al.* 2010).

377       Interestingly, while play-related gestures were prominent in all age groups of  
378 *Pan* (see electronic supplementary material, Table S1), the actual gesture types differed  
379 considerably between mother and infant. The *arm raise* signal, for example, was often  
380 used to initiate play interactions by almost all *Pan* infants (nine of ten), but no adult  
381 female did. Even in a particular behavioral context such as play, infants and adults may  
382 pursue different communicative goals or use different gestures to achieve the same goal.  
383 Future research is needed to ascertain how age is implicated in the function of a gesture,  
384 e.g., when, how and possibly why certain gestures are de-prioritized, lost or are  
385 amalgamated with others.

386 Our findings contrast with previous reports that orangutans learn their gestures  
387 via uniparental imitative learning (Cartmill 2008). One explanation for this could be the  
388 different data gathering techniques (ad libitum versus focal animal sampling) and  
389 operational definitions that were used. Alternatively, uniparental imitative learning may  
390 indeed be more important to infant orangutans (cf., Hirata and Celli 2003; Lonsdorf  
391 2006). Compared with *Pan*, orangutan mother-infant dyads show a prolonged intense  
392 relationship and therefore may encourage this form of knowledge transfer (Watts and  
393 Pusey 2002; Wich *et al.* 2004). Future research should compare the two species using  
394 the same methods to clarify this.

395 Although we can only conjecture from the current data how the observation of  
396 peers might have influenced gestural acquisition and development, we suggest that  
397 horizontal transmission is unlikely to be responsible for the reported gestural overlap in  
398 bonobo infant and adult age groups. Three of 15 bonobo infant-infant dyads and one of  
399 six chimpanzee infant-infant dyads we investigated were housed in the same zoo group.  
400 Comparative post hoc analyses of these dyads with those where members were housed  
401 in separate zoo groups revealed no marked differences in their relationship-coefficients  
402 (see also Call and Tomasello 2007a). We found similar results for bonobo and  
403 chimpanzee mothers (see electronic supplementary material, Table S2). Coupled with  
404 the fact that cross-species comparisons revealed no significant repertoire differences  
405 among infant and mother dyads, gestural similarity in the peer groups seems unlikely to  
406 have occurred solely through observing others.

407 The fact that bonobo infants (and mothers) shared a considerable number of  
408 gestures with peers (despite the majority of individuals being housed in different zoos),  
409 and the cross-species similarities observed in bonobos and chimpanzees, suggests a

410 substantial phylogenetic influence in gestural acquisition. *Pan* seems to have a  
411 biological predisposition to develop certain gestures in infancy (see Genty *et al.* 2009;  
412 Hobaiter and Byrne 2011). However, it should also be noted that infants shared a  
413 common social context that may have guided gestural predispositions to develop in  
414 certain ways.

415         Despite the large overlap between gestural repertoires, we also observed  
416 variability. When comparing the similarity of gesture types, no dyad-group exceeded a  
417 mean concordance coefficient of 0.62 (see Table 4, DICE). Dyad members also  
418 demonstrated individual variability through the frequency that specific gestures were  
419 used. However, we are unable to draw any definitive conclusions about what caused  
420 this variability from the current study design. For example, gestural behavior is likely  
421 to be driven by individual preferences and motivations to varying extents, as well as  
422 differing opportunities for action, e.g., the availability of play partners.

423         Although a comparison of our findings with human gesturing would be  
424 informative, there are few studies that have systematically investigated how children  
425 learn their signals. *Pan* mothers may, however, play a less active role in their  
426 offspring's gestural acquisition than human caregivers. Preverbal children seem to  
427 acquire at least some gestures via an imitation process that involves the caregiver (i.e.,  
428 conventional gestures, such as hand waving to say goodbye; e.g., Liszkowski 2008;  
429 Masur 1980). Moreover, referential signals, such as *pointing*, are thought to emerge  
430 from a more deliberate social interaction such as communicative negotiation or a joint  
431 social activity with the caregiver (e.g., Bates *et al.* 1975; Bruner 1983; cf., Butterworth  
432 2003).

433           While this was the first systematic investigation of the gestural repertoires of  
434 *Pan* mother-infant dyads, time and other resource limitations meant that sample sizes  
435 were small, particularly for chimpanzees. In addition, infants were the focal animal  
436 under observation and we observed mothers only when they were in their offspring's  
437 close vicinity. However, the individual repertoire sizes we observed in bonobo and  
438 chimpanzee mothers were at least as high or comparable to the repertoire sizes reported  
439 in other studies using similar coding procedures (Pika, Liebal, Call and Tomasello  
440 2005). We are therefore confident that although the mothers were not focal animals,  
441 their repertoires at the time of observation were fully captured.

442           While this study builds on our existing knowledge of gestural acquisition  
443 processes in nonhuman great apes, it has only scratched the surface in many ways.  
444 Beyond highlighting phylogenetic influences and the limited role that imitative learning  
445 from the mother plays in acquisition, we cannot unveil the full complexity of the  
446 underlying mechanisms involved. Single or multiple case study designs (Gomm *et al.*  
447 2000) where individuals are observed intensely and longitudinally in their early social  
448 interactions is crucial to trace the development of gestures and investigate the possible  
449 mechanisms underlying their emergence. Training studies in which mothers are  
450 instructed to use certain novel gestures could also produce useful data, although the  
451 application of this technique with nonhuman apes is not straightforward.

452           In conclusion, chimpanzee and bonobo infants did not appear to learn their  
453 gestures through imitating their mothers. Their early gestural repertoires seem to be  
454 forged by biological predisposition, and, we suggest, are shaped by social experiences  
455 encountered during life (see Mason 1963; Rogers and Kaplan 2000). In-depth case

456 studies could help us further unravel the complex relationship between the phylogenetic  
457 and ontogenetic influences implicated in gestural acquisition.

458

459 **Acknowledgements** We are especially grateful to Apenheul and Burgers' Zoo  
460 (Holland), Dierenpark Planckendael (Belgium), Zoo Leipzig, Zoo Berlin, and  
461 Allwetterzoo Muenster (Germany) for their support and friendliness. We warmly thank  
462 M. Chase and H. Gretscher for fruitful discussions and comments on earlier drafts of  
463 this manuscript. A special thanks to R. Mundry for his ideas and time regarding the  
464 statistical procedures. Thanks to the reviewers for their helpful comments. This study  
465 was part of the interdisciplinary research project 'Towards a grammar of gesture' which  
466 was funded by the Volkswagen Foundation (Hannover, Germany).

467

468

## REFERENCES

469 Adams, D. C. & Anthony, C. D. (1996). Using randomisation techniques to analyse  
470 behavioural data. *Animal Behaviour*, *51*, 733 - 738.

471 Altman, D. G. (1991). *Practical statistics for medical research*. London: Chapman &  
472 Hall.

473 Altmann, J. (1974). Observational study of behavior: sampling methods. *Behaviour*, *49*,  
474 227-267.

475 Bard, K. A. (1992). Intentional behavior and intentional communication in young free-  
476 ranging orangutans. *Child Development*, *63*, 1186-1197.

477 Bates, E., Camaioni, L. & Volterra, V. (1975). The acquisition of performatives prior to  
478 speech. *Merrill-Palmer Quarterly*, *21*, 205-226.

- 479 Bruner, J. S. (1981). Intention in the structure of action and interaction. In L. P. Lipsitt  
480 (Ed.), *Advances in Infancy Research* (Vol. 1, pp. 41-56). Norwood, New Jersey:  
481 Ablex.
- 482 Bruner, J. S. (1983). *Child's talk*. New York: Norton.
- 483 Butterworth, G. (2003). Pointing is the royal road to language for babies. In S. Kita  
484 (Ed.), *Pointing: Where language, culture, and cognition meet* (pp. 9-33).  
485 Mahwah, NJ: Erlbaum.
- 486 Call, J. & Tomasello, M. (2007a). Comparing the gestures of apes and monkeys. In J.  
487 Call & M. Tomasello (Eds.), *The gestural communication of apes and monkeys*  
488 (pp. 197-220). New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers.
- 489 Call, J. & Tomasello, M. (2007b). *The gestural communication of apes and monkeys*.  
490 New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers.
- 491 Cartmill, E. A. (2008). *Gestural communication in orangutans (Pongo pygmaeus and*  
492 *Pongo abelii): A cognitive approach*. St. Andrews: University of St. Andrews.
- 493 Cavalli-Sforza, L. L. & Feldman, M. W. (1981). *Cultural transmission and evolution: A*  
494 *quantitative approach*. Princeton, New Jersey: Princeton University Press.
- 495 Dice, L. R. (1945). Measures of the amount of ecologic association between species.  
496 *Ecology*, 26, 297-302.
- 497 Enquist, M., Strimling, P., Eriksson, K., Laland, K. & Sjostrand, J. (2010). One cultural  
498 parent makes no culture. *Animal Behaviour*, 79, 1353-1362.
- 499 Genty, E., Breuer, T., Hobaiter, C. & Byrne, R. W. (2009). Gestural communication of  
500 the gorilla (*Gorilla gorilla*): repertoire, intentionality and possible origins.  
501 *Animal Cognition*, 12, 527-546.

- 502 Gomm, R., Hammersley, M. & Foster, P. (2000). *Case study method*. London: Sage  
503 Publications.
- 504 Haccou, P. & Meelis, E. (1994). *Statistical analyses of behavioural data*. Oxford:  
505 Oxford University Press.
- 506 Hirata, S. & Celli, M. L. (2003). Role of mothers in the acquisition of tool-use  
507 behaviours by captive infant chimpanzees. *Animal Cognition*, 6, 235-244.
- 508 Hobaiter, C. & Byrne, R. W. (2011). The gestural repertoire of the wild chimpanzee.  
509 *Animal Cognition*.
- 510 Hoff, M. P., Nadler, R. D. & Maple, T. L. (1981). Development of infant independence  
511 in a captive group of Lowland gorillas. *Developmental Psychobiology*, 14, 251-  
512 265.
- 513 Jaeggi, A. V., Dunkel, L. P., van Noordwijk, M. A., Wich, S. A., Sura, A. A. L. & van  
514 Schaik, C. P. (2010). Social learning of diet and foraging skills by wild  
515 immature Bornean orangutans: implications for culture. *American Journal of*  
516 *Primatology*, 72, 62-71.
- 517 King, B. J. (2004). *The dynamic dance – nonvocal communication in African great*  
518 *apes*. Cambridge: Harvard University Press.
- 519 Liebal, K. & Call, J. (2011). The origins of nonhuman primates' manual gestures.  
520 *Philosophical Transactions of the Royal Society B*.
- 521 Liebal, K., Pika, S. & Tomasello, M. (2006). Gestural communication of orangutans  
522 (*Pongo pygmaeus*). *Gesture*, 6, 1-38.
- 523 Liszkowski, U. (2008). Before L1 - A differentiated perspective on infant gestures.  
524 *Gesture*, 8, 180-196.

- 525 Lonsdorf, E. V. (2006). What is the role of mothers in the acquisition of termite-fishing  
526 behaviors in wild chimpanzees (*Pan troglodytes schweinfurthii*)? *Animal*  
527 *Cognition*, 9, 36-46.
- 528 Maestriperi, D. & Call, J. (1996). Mother-infant communication in primates. *Advances*  
529 *in the Study of Behavior*, 25, 613-642.
- 530 Manly, B. F. J. (1997). *Randomization, bootstrap and Monte Carlo methods in biology*.  
531 New York: Chapman & Hall.
- 532 Mason, W. A. (1963). The effects of environmental restriction on the social  
533 development of rhesus monkeys. In C. H. Southwick (Ed.), *Primate social*  
534 *behaviour* (pp. 161-173). New York: Van Nostrand.
- 535 Masur, E. F. (1980). The development of communicative gestures in mother-infant  
536 interactions. *Papers and Reports on Child Language Development*, 19, 121-128.
- 537 Pereira, M. E. & Fairbanks, L. A. (2002). *Juvenile primates – Life history, development,*  
538 *and behavior*. Chicago: The University of Chicago Press.
- 539 Pika, S., Liebal, K., Call, J. & Tomasello, M. (2005). The gestural communication of  
540 apes. *Gesture*, 5, 39-54.
- 541 Pika, S., Liebal, K. & Tomasello, M. (2003). Gestural communication in young gorillas  
542 (*Gorilla gorilla*): gestural repertoire, learning, and use. *American Journal of*  
543 *Primatology*, 60, 95-111.
- 544 Pika, S., Liebal, K. & Tomasello, M. (2005). Gestural communication in subadult  
545 bonobos (*Pan paniscus*): Repertoire and use. *American Journal of Primatology*,  
546 65, 39-61.



- 547 Plooij, F. X. (1978). Some basic traits of language in wild chimpanzees? In A. Lock  
548 (Ed.), *Action, gesture and symbol – The emergence of language* (pp. 111-131).  
549 London: Academic Press.
- 550 Plooij, F. X. (1984). *The behavioral development of free-living chimpanzee babies and*  
551 *infants*. New Jersey: Ablex Publishing Corporation.
- 552 R Development Core Team (2009). *R: A language and environment for statistical*  
553 *computing*. Vienna, Austria: R Foundation for Statistical Computing.
- 554 Redshaw, M. & Locke, K. (1976). The development of play and social behaviour in two  
555 lowland gorilla infants. *Journal of the Jersey Wildlife Preservation Trust, 13th*  
556 *Annual Report*, p. 71-86.
- 557 Rogers, L. J. & Kaplan, G. (2000). *Songs, roars, and rituals – Communication in birds,*  
558 *mammals, and other animals*. Cambridge: Harvard University Press.
- 559 Schneider, C., Call, J. & Liebal, K. (2011). The onset and early use of gestural  
560 communication in nonhuman great apes. *American Journal of Primatology*.
- 561 Smith, W. J. (1977). *The behavior of communicating: An ethological approach*.  
562 Cambridge, MA: Harvard University Press.
- 563 Sokal, R. R. & Rohlf, F. J. (1995). *Biometry - The principles and practice of statistics in*  
564 *biological research* (3<sup>rd</sup> edition). New York: Freeman & Co.
- 565 Tomasello, M. & Call, J. (1997). *Primate Cognition*. New York: Oxford University  
566 Press.
- 567 Tomasello, M., Call, J., Nagell, K., Olguin, R. & Carpenter, M. (1994). The learning  
568 and use of gestural signals by young chimpanzees: a trans-generational study.  
569 *Primates*, 35, 137-154.

- 570 Tomasello, M., Call, J., Warren, J., Frost, G. T., Carpenter, M. & Nagell, K. (1997). The  
571 ontogeny of chimpanzee gestural signals: A comparison across groups and  
572 generations. *Evolution of Communication*, 1, 223-259.
- 573 Tomasello, M., George, B. L., Kruger, A. C., Farrar, M. J. & Evans, A. (1985). The  
574 development of gestural communication in young chimpanzees. *Journal of*  
575 *Human Evolution*, 14, 175-186.
- 576 Tomasello, M., Gust, D. & Frost, G. T. (1989). A longitudinal investigation of gestural  
577 communication in young chimpanzees. *Primates*, 30, 35-50.
- 578 van Lawick-Goodall, J. (1967). Mother-offspring relationships in free-ranging  
579 chimpanzees. In D. Morris (Ed.), *Primate Ethology* (pp. 287-346). London:  
580 Weidenfeld and Nicolson.
- 581 van Schaik, C. (2004). *Among Orangutans – Red apes and the rise of human culture*.  
582 Cambridge: The Belknap Press of Harvard University Press.
- 583 Watts, D. P. & Pusey, A. E. (2002). Behavior of juvenile and adolescent great apes. In  
584 M. E. Pereira & L. A. Fairbanks (Eds.), *Juvenile primates – Life history,*  
585 *development, and behavior* (pp. 148-167). New York: Oxford University Press.
- 586 Wetherby, A. M., Cain, D. H., Yonclas, D. G. & Walker, V. G. (1988). Analysis of  
587 intentional communication of normal children from the prelinguistic to the  
588 multiword stage. *Journal of Speech and Hearing Research*, 31, 240-252.
- 589 Wich, S. A., Utami-Atmoko, S. S., Mitra Setia, T., Rijksen, H. D., Schürmann, C., van  
590 Hooff, J. A. R. A. M. & van Schaik, C. P. (2004). Life history of wild Sumatran  
591 orangutans (*Pongo abelii*). *Journal of Human Evolution*, 47, 385-398.
- 592 Zentall, T. R. (2006). Imitation: Definitions, evidence, and mechanisms. *Animal*  
593 *Cognition*, 9, 335-353.

**TABLES**

Table 1. Details of the study subjects (size and age distribution of group was determined at infant's birth).

<i>Species</i>	<i>Infant</i>	<i>Sex</i>	<i>Date of Birth</i>	<i>Size and age distribution of group</i> [A = adult ( $\geq 10$ years); S = subadult (6–9 years); J = juvenile (2.6–5 years); I = infant (0–2.5 years)]	<i>Observation regularity</i>	<i>Observation period</i> (age in months)	<i>Total observation time in hours</i>	<i>Location</i>
Bonobo	Habari	Male	29/01/06	8 (5A, 1S, 2I <sup>b</sup> )	Biweekly	13 – 20	8	Mechelen
	Hongo	Male	25/02/06	8 (5A, 1S, 1I + 1I <sup>b</sup> )	Biweekly	12 – 20	9	Mechelen
	Huenda	Female	06/07/06	8 (5A, 1S, 2I)	Biweekly	7 – 16	10	Mechelen
	Kivu	Male	24/02/07	5 (4A, 1S)	Biweekly	2 – 20	19	Berlin
	Luiza	Female	27/01/05	5 (2A, 3S)	Weekly	8 – 20	13	Leipzig
	Nayembi	Female	26/04/06	8 (4A, 2S, 2J)	Biweekly	12 – 19	8	Apeldoorn
Chimpanzee	Gihneau	Male	29/12/05	20 (16A, 3S, 1I)	Biweekly	14 – 19	6	Arnhem
	Kara	Female	23/06/05	17 (9A, 2S, 3J + 1J <sup>a</sup> , 1I + 1I <sup>b</sup> )	Weekly	2 – 20	19	Leipzig
	Kofi	Male	07/07/05	17 (9A, 2S, 3J + 1J <sup>a</sup> , 2I)	Weekly	2 – 20	19	Leipzig
	Nafia	Female	10/06/06	11 (6A, 3S, 2I)	Weekly	10 – 20	11	Münster

<sup>a</sup>Left group during study. <sup>b</sup>Born during study.

Table 2. Repertoire sizes of infants and mothers in bonobos ( $N = 6$ ) and chimpanzees ( $N = 4$ ) and the number of gesture types shown by each individual alone, and common to both.

<i>Species</i>	<i>Mother-Infant dyad</i>	<i>Repertoire size</i>		<i>Infant only</i>	<i>Mother Only</i>	<i>Both</i>
		<i>Infant</i>	<i>Mother</i>			
Bonobo	Djanao-Habari	17	14	8	5	9
	Hermien-Huenda	5	13	2	10	3
	Hortense-Hongo	10	13	8	11	2
	Liboso-Nayembi	10	12	6	8	4
	Ulindi-Luiza	12	18	5	11	7
	Yala-Kivu	8	11	7	10	1
Chimpanzee	Fraukje-Kara	11	14	5	8	6
	Gaby-Gihneau	14	9	10	5	4
	Ulla-Kofi	17	12	11	6	6
	Yola-Nafia	10	10	5	5	5

Table 3. Kendall rank correlation coefficients ( $\tau$ ) and corresponding  $P$ -values between infant-own mother and infant-other mothers.

<i>Species</i>	<i>Infant</i>	<u>At least once dataset</u>				<u>Only both dataset</u>			
		<u>Own mother</u>		<u>Other mothers<sup>a</sup></u>		<u>Own mother</u>		<u>Other mothers<sup>a</sup></u>	
		$\tau$	$P$	$\tau$	$P$	$\tau$	$P$	$\tau$	$P$
Bonobo	Habari	0.01	0.976	-0.41	0.034	-0.10	0.741	-0.24	0.549
	Hongo	-0.53	0.003	-0.38	0.182	-1.00	1.000	-0.21	0.269
	Huenda	-0.10	0.664	-0.14	0.288	0.33	1.000	0.38	0.806
	Kivu <sup>b</sup>	-0.58	0.003	-0.47	0.101	-	-	-0.33	1.000
	Luiza	-0.19	0.272	-0.30	0.226	-0.16	0.634	-0.10	0.583
	Nayembi	-0.30	0.124	-0.23	0.261	-0.91	0.071	-0.23	0.837
Chimpanzee	Gihneau	-0.35	0.068	-0.38	0.073	0.24	0.655	-0.16	0.535
	Kara	-0.21	0.259	-0.54	0.007	-0.39	0.304	-0.61	0.740
	Kofi	-0.21	0.226	-0.14	0.463	0.21	0.559	0.00	0.671
	Nafia	-0.16	0.460	-0.25	0.345	-0.60	0.166	-0.22	0.613

<sup>a</sup>The reported significance levels are based on the mean values for all possible infant-other mothers dyads (bonobos:  $N = 5$ , chimpanzees:  $N = 3$ ).

<sup>b</sup>The bonobo infant Kivu shared only one gesture with his mother. He was therefore excluded from all *only both* analyses as a coefficient could not be calculated.

Table 4. Mean coefficient values for *only both*- and *at least once*-correlations and DICE dataset.

<i>Dataset</i>		<i>Species comparison</i>		
		<i>Bonobo- Bonobo</i>	<i>Chimpanzee- Chimpanzee</i>	<i>Bonobo- Chimpanzee</i>
Infants	Only both (Tau)	0.09	0.38	0.09
	At least once (Tau)	0.22	0.03	0.14
	DICE $C_D$	0.62	0.54	0.58
Mothers	Only both (Tau)	0.20	0.05	0.28
	At least once (Tau)	0.04	0.02	0.05
	DICE $C_D$	0.59	0.57	0.59

**FIGURE LEGENDS**

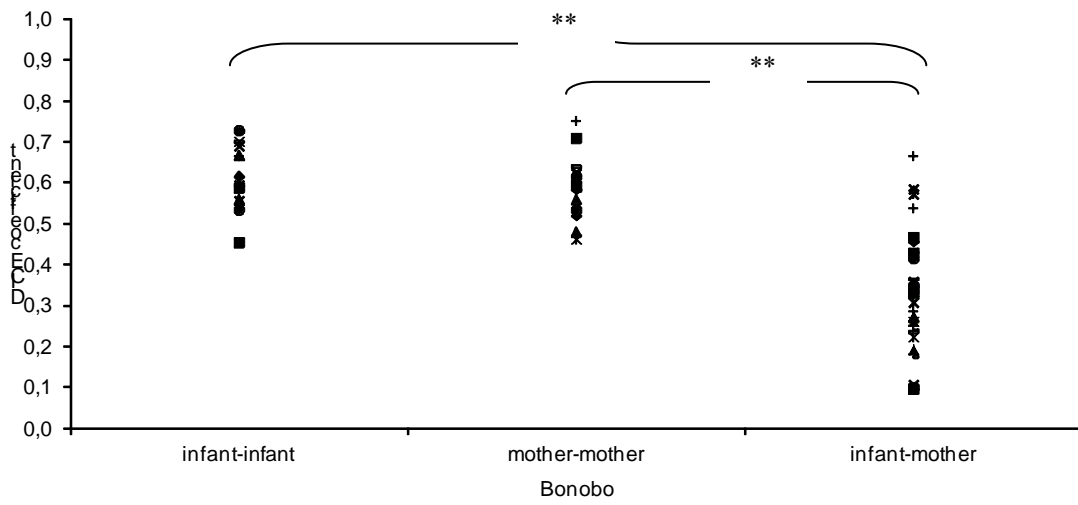
**Figure 1. Repertoire similarities for bonobos in the three dyad-groups infant-infant ( $N = 15$ ), mother-mother ( $N = 15$ ) and infant-mother ( $N = 36$ ). (a) DICE-coefficients and (b) coefficients of *at least once* dataset.**

**Figure 2. Repertoire similarities for chimpanzees among infant-infant ( $N = 6$ ), mother-mother ( $N = 6$ ) and infant-mother dyads ( $N = 16$ ). (a) DICE-coefficients and (b) coefficients of *at least once* dataset.**

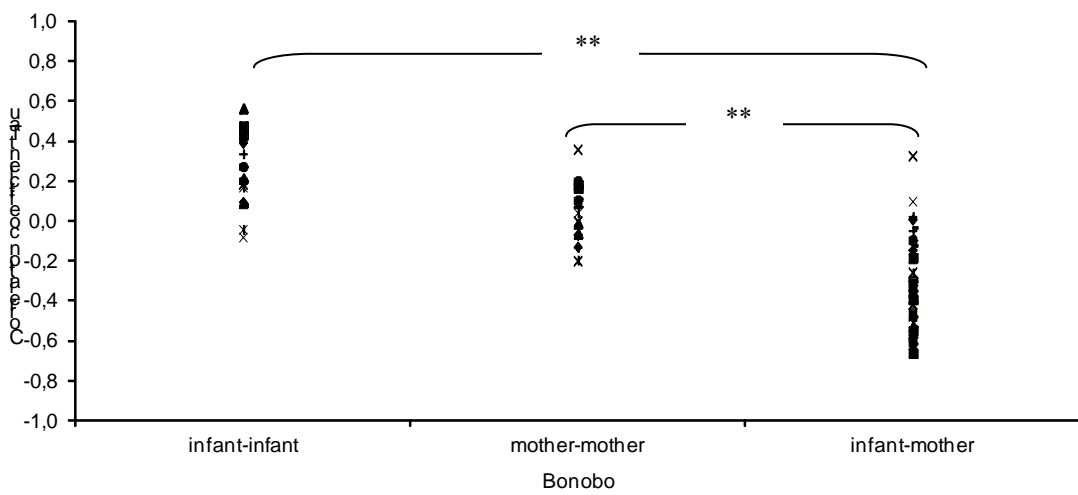
**Figure 3. Similarities of play gestures (DICE-coefficients) for (a) bonobos in the three dyad-groups infant-infant ( $N = 15$ ), mother-mother ( $N = 15$ ) and infant-mother ( $N = 36$ ). Also presented are similarities of play gestures for (b) chimpanzees among infant-infant ( $N = 6$ ), mother-mother ( $N = 6$ ) and infant-mother dyads ( $N = 16$ ).**

**FIGURES**

(a)



(b)



**Figure 1. Repertoire similarities for bonobos in the three dyad-groups infant-infant ( $N = 15$ ), mother-mother ( $N = 15$ ) and infant-mother ( $N = 36$ ). (a) DICE-coefficients and (b) coefficients of *at least once* dataset.**



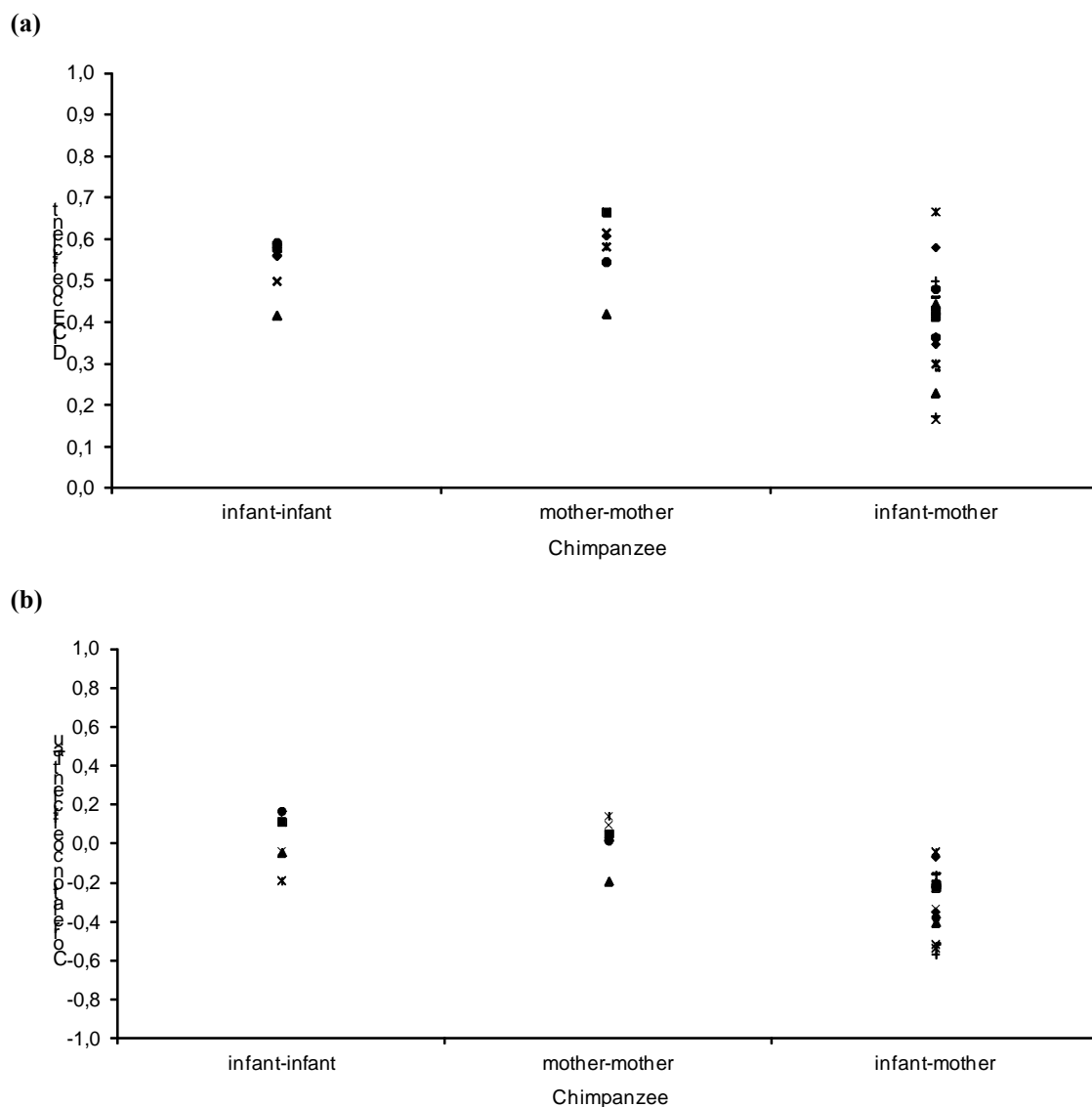


Figure 2. Repertoire similarities for chimpanzees among infant-infant ( $N = 6$ ), mother-mother ( $N = 6$ ) and infant-mother dyads ( $N = 16$ ). (a) DICE-coefficients and (b) coefficients of *at least once* dataset.

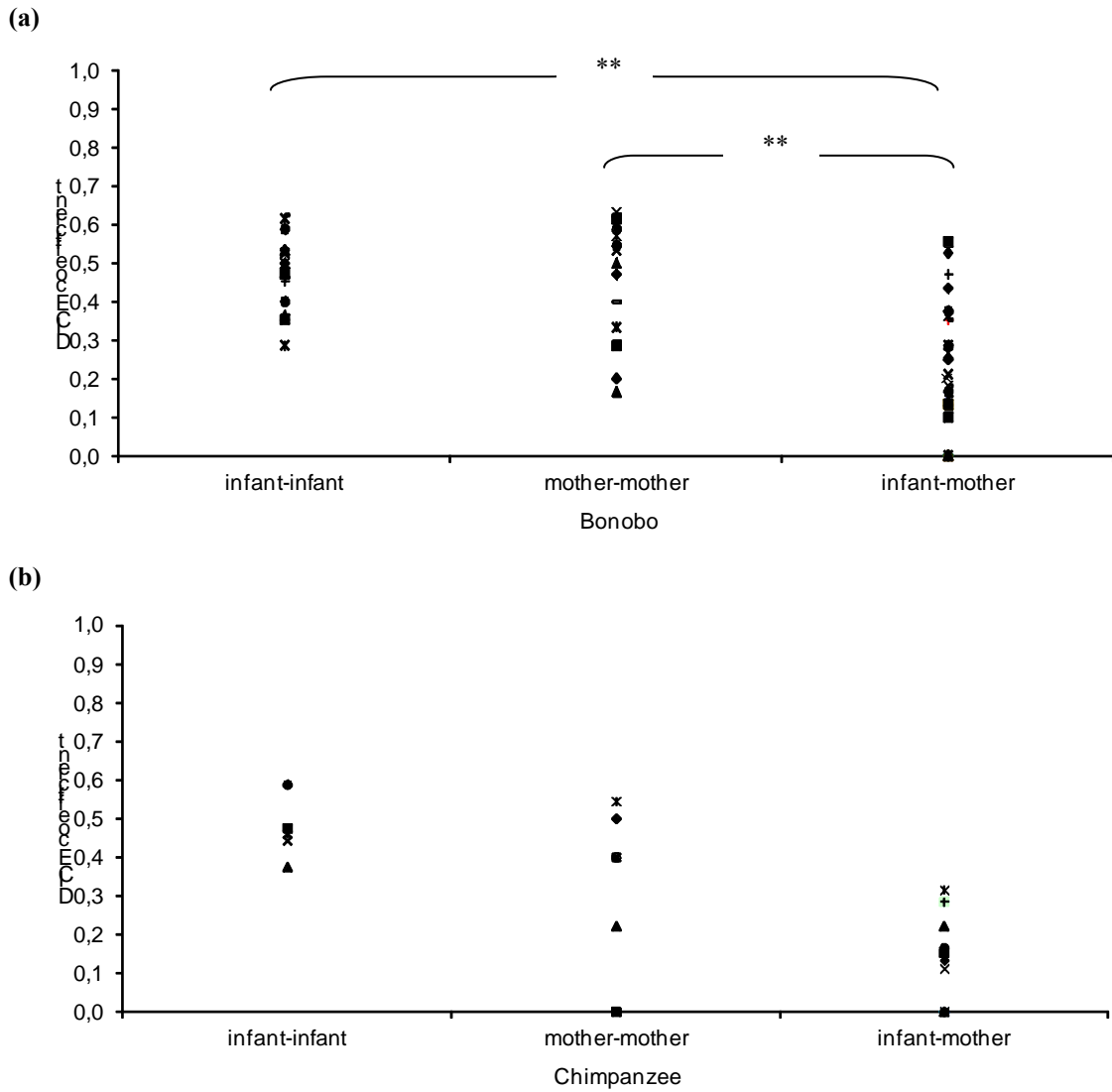


Figure 3. Similarities of play gestures (DICE-coefficients) for (a) bonobos in the three dyad-groups infant-infant ( $N = 15$ ), mother-mother ( $N = 15$ ) and infant-mother ( $N = 36$ ). Also presented are similarities of play gestures for (b) chimpanzees among infant-infant ( $N = 6$ ), mother-mother ( $N = 6$ ) and infant-mother dyads ( $N = 16$ ).

## ELECTRONIC SUPPLEMENTARY MATERIAL

Table S1. Gesture types, sensory modality and behavioral contexts observed in genus *Pan* infants and mothers (numbers in parenthesis reflect the total number of occurrences, numbers without parenthesis represent the number of gesture types).

Coding category	Associated subcategories	Description	<i>Bonobo</i> (N = 6)		<i>Chimpanzee</i> (N = 4)		
			Infant	Mother	Infant	Mother	
<b>Modality &amp; Gesture type</b>							
Tactile	Arm on	Finger(s), hand(s) or arm(s) were placed on any body part of the recipient; possibly holding on to recipients' body	✓ (16)	✓ (76)	✓ (15)	✓ (49)	
	Body beat	Repeated, consecutive hits (see 'hit' description) executed with the same body part (i.e., hand(s), arm(s) or foot/feet)	✓ (20)	✓ (2)	✓ (4)		
	Formal bite	Gentle bite of recipients' body	✓ (2)	✓ (73)	✓ (2)	✓ (68)	
	Gentle touch	Very gentle touch or hold of recipients' body with finger(s) or hand(s)		✓ (3)	✓ (1)	✓ (4)	
	Hit	Single and forceful hit of recipients' body with hand(s), arm(s) or foot/feet	✓ (38)	✓ (3)	✓ (27)	✓ (3)	
	Hold chin	Place hand around chin of recipient and hold		✓ (9)		✓ (1)	
	Lead	Place hand or arm around a body part (e.g., the neck) of the recipient and lead them in a certain direction		✓ (14)		✓ (5)	
	Lip-lip touch	Touch recipients' mouth with one's own mouth	✓ (2)		✓ (2)	✓ (4)	
	Nudge	Brief movement towards recipients' body with single finger(s), hand, or foot; also kind of pinch		✓ (52)	✓ (3)	✓ (59)	
	Pull	Grasp a part of recipients' body with hand or foot and perform a short (+/- forceful) movement	✓ (1)	✓ (20)		✓ (5)	
	Push	Exert pressure on recipients' body with hand(s), arm(s) or foot/feet		✓ (51)	✓ (2)	✓ (10)	
	Push with object	Poke or hit recipient with an object		✓ (4)		✓ (3)	
	Rest head	Place one's own head on recipients' body			✓ (3)		
	Shake body	Shake a part (e.g., head, arm) or body of recipient (e.g., infant)		✓ (7)		✓ (3)	
	Tap	Tap or poke with knuckle(s), single finger(s) or whole hand repeatedly on recipients' body	✓ (1)	✓ (65)		✓ (14)	
	Touch with genitals	Touch recipients' body with genital region	✓ (1)				
	Number of tactile gestures			8 (81)	13 (379)	9 (59)	13 (228)

Table S1. *Continued*

	Arm raise	Lift arm(s) up in the air, approximately perpendicular to the ground	✓ (27)		✓ (25)		
	Extend arm	Hold out one's hand(s) or arm(s) to recipient	✓ (34)	✓ (15)	✓ (13)	✓ (10)	
	Gallop	Run toward recipient in an exaggerated manner		✓ (2)			
	Hands around head	Lift arms up and place them around the head	✓ (2)		✓ (1)		
	Head shake	Move head or head and upper part of body rhythmically or only once (either vertical or horizontal; included nodding and bowing)	✓ (5)	✓ (101)	✓ (4)	✓ (7)	
	Headstand	Turn vertically and stand on head and shoulders in front of recipient		✓ (1)			
	Ice skating	Perform a pirouette in front of recipient		✓ (6)	✓ (1)		
	Lay back	Lay down on the ground and raise limbs in the air	✓ (3)		✓ (7)		
Visual	Move object	Move object (e.g., jute bag) on the ground	✓ (1)	✓ (2)			
	Offer	Present object, food or infant to recipient		✓ (5)		✓ (1)	
	Offer body	Present a body part (e.g., back, head) to recipient		✓ (11)		✓ (13)	
	Peer	Closely approach recipient and stare at its mouth or hands (while recipient is holding something of interest, e.g., food or performing a	✓ (48)	✓ (17)	✓ (33)	✓ (10)	
	Present genitals	Present genital region to recipient by raising the abdomen towards recipient		✓ (8)		✓ (1)	
	Shake	Shake limb(s) or whole body rhythmically; includes also kind of swinging around rope or bar	✓ (14)	✓ (4)	✓ (7)	✓ (1)	
	Shake object	Wave object (e.g., rope) mainly with one's hand(s)	✓ (8)	✓ (5)	✓ (6)	✓ (4)	
	Somersault	Turn a somersault on the ground			✓ (2)		
	Swagger	Move body rhythmically sidewise or back and forth while standing or sitting			✓ (5)		
	Throw object	Throw object towards recipient without hitting them			✓ (1)		
	Number of visual gestures			9 (142)	12 (177)	12 (105)	8 (47)

Table S1. *Continued*

Auditory	Beat object	Repeated, consecutive hits on ground, wall or object (see 'hit object' description) executed with the same body part (i.e., hand(s), arm(s) or foot/feet)	✓ (1)		✓ (3)	✓ (2)
	Body slap	Single hit of one's own body (except chest region) with hand(s)			✓ (1)	
	Foot stomp	Single and forceful step on the ground with one foot or both feet	✓ (13)	✓ (5)	✓ (9)	
	Hit object	Single and forceful hit on ground, wall, or object with hand(s) or arm(s)	✓ (6)		✓ (7)	
	Jump	Jump in a quadrupedal manner up and down in front of recipient	✓ (4)			
Number of auditory gestures			4 (24)	1 (5)	4 (20)	1 (2)
<b>Total number</b>			<b>21 (247)</b>	<b>26 (561)</b>	<b>25 (184)</b>	<b>22 (277)</b>
<b>Behavioral context</b>						
	Access	Behavior related to the access of objects, such as offer access or prevent from access to an object	2 (3)	8 (18)	2 (5)	1 (2)
	Affiliation	Unaggressive approaches towards other individuals with the objective of decreasing distance and possibly establishing body contact), such as greeting events or requesting 'body closeness'	4 (28)	12 (141)	14 (41)	17 (120)
	Agonism	Aggressive behavior, possibly including physical contact, e.g., threatening or antagonistic encounters; also included less obvious aggressive behavior with the objective to increase distance between two individuals, such as displaying	4 (5)	13 (52)	2 (3)	6 (22)
	Grooming	Behavior accompanying grooming interactions, such as initiating or requesting grooming by offering ones own body	1 (3)	6 (17)		3 (9)
	Ingestion	Behavior concerning food intake, e.g., begging behavior; includes also nursing-related behavior	6 (58)	11 (95)	5 (29)	5 (17)
	Playing	Behavior to initiate or continue social play interactions, e.g., wrestling, chasing, or rough-and-tumble play, often accompanied by play face expression	19 (144)	17 (174)	18 (102)	8 (78)
	Sexual	Behavior accompanying mating interaction, e.g., presenting genitals		4 (12)		1 (1)
	Submission	Reassurance behavior after agonistic encounters, such as approaching a dominant individual		2 (3)		1 (3)
	Locomotion	Behavior accompanying the locomotion in the enclosure, e.g., initiating locomotion after a period of rest	2 (5)	6 (28)		6 (17)
	Unknown	Behavior that could not be classified	1 (1)	8 (21)	2 (4)	3 (8)

Table S2. Mean coefficient values for the three datasets of same zoo-housed and different zoo-housed dyads.

<i>Species</i>	<i>Dyads compared</i>	<i>Dataset</i>	<i>Same zoo group</i>	<i>Different zoo group</i>
Bonobo	Infant-Infant	DICE $C_D$	0.53	0.65
		At least once (Tau)	0.34	0.19
		Only both (Tau)	-0.12	0.15
	Mother-Mother	DICE $C_D$	0.58	0.60
		At least once (Tau)	0.08	0.03
		Only both (Tau)	0.02	0.25
Chimpanzee	Infant-Infant	DICE $C_D$	0.50	0.54
		At least once (Tau)	-0.04	0.04
		Only both (Tau)	-0.05	0.47
	Mother-Mother	DICE $C_D$	0.62	0.57
		At least once (Tau)	0.10	0.01
		Only both (Tau)	0.27	0.01